

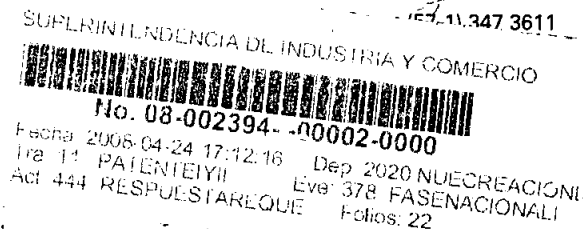
# CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com  
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI  
CARRERA 4 No. 72 - 35  
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

Señora Jefe de la  
**DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**  
Superintendencia de Industria y Comercio  
E. S. D.



Trámite : 011  
Evento : 378  
Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 08.002.394  
Asunto : SOLICITUD DE PATENTE PARA PRODUCTOS ALIMENTICIOS FERMENTADOS QUE COMTIENEN CEPAS PROBIOTICAS Y METODO DE PREPARACION DE LOS MISMOS  
Solicitante : COMPAGNIE GERVAIS DANONE  
Clase : A23B 7/10, A23C 009/123, A23C 11/10  
Fecha de solicitud : 11 de enero de 2008

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, doy respuesta al oficio No. 3112, notificado por fijación en lista de fecha 29 de febrero de 2008.

2. Mediante el oficio No. 3112 se puso en conocimiento del solicitante el resultado del examen de forma realizado por ese Despacho, requiriéndole para completar los siguientes requisitos:

2.1. Cesión de Inventor: Presento junto con este escrito cinco (5) documentos en que consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los cinco (5) inventores al solicitante, debidamente legalizados, junto con su respectiva

traducción oficial.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito que se continúe con su tramitación.

Señora Jefe,



EMILIO FERRERO

T.P.A. No. 31.929

COLO-06068-841-001-2  
MVN\SCT\ID-124450\WPCL6068  
No. M-2008-124450\MVN

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI

CARRERA 4a N° 72-35  
BOGOTÁ, 8 - Colombia

## CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

domiciliado(s) en

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de  
la invención;declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin  
limitación, a favor de la sociedad

constituida y existente de conformidad con las leyes de

dada en

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada  
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de  
invención correspondiente en la República de Colombia.

## CESSION

Je (nous), soussigné(s)

Stéphane HERVE

domicilié(s) à 5, place Leamington  
92 330 Sceaux (France)

déclare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s)

inventeur(s) de l'invention:

PRODUITS ALIMENTAIRES FERMENTES CONTENANT  
DES SOUCHES PROBIOTIQUES, ET LEUR PROCEDE  
DE PREPARATIONdéclare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation au proi  
de la société

COMPAGNIE GERVAIS DANONE

une société constituée et existant selon les lois de

France

domiciliée à

17, boulevard Haussmann, F-75009

Paris - France

Tous les droits inhérents à cette invention et que cette société est  
autorisée à solliciter en son nom le brevet correspondant en  
République de Colombie.

Dado y firmado hoy/ Fait et signé le 23 janvier 2008

en/à

Palaiseau

Firma

Michel CARNIELO

Directeur Propriété Industrielle

Signature

**AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)**

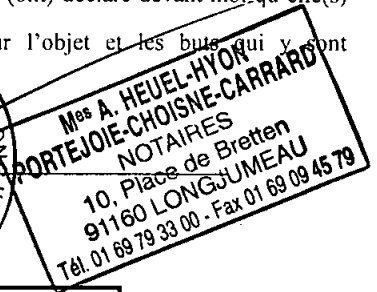
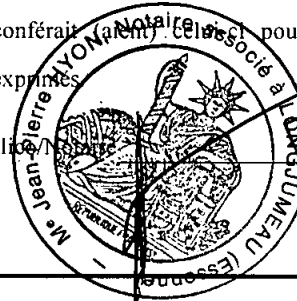
A les \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_ de  
200\_\_\_\_ ante mí, Notario Público de \_\_\_\_\_  
compareció(eron) personalmente \_\_\_\_\_

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)  
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)  
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

\_\_\_\_\_  
Notario Público/Notaire

**CERTIFICATION NOTARIALE (INDIVIDUELLE)**

Le 13 Février 2008, s'est (se sont)  
présenté(s) personnellement devant moi, Maître HYON JP,  
Notaire de LONGJUMEAU St Pierre Ste Marie  
\_\_\_\_\_, dont je connais l'identité et dont je certifie qu'il  
s'agit de la (des) personne(s) décrite(s) et signataire(s) du  
document qui précède et qui a (ont) déclaré devant moi qu'elle(s)  
conférait (aient) \_\_\_\_\_ pour l'objet et les buts qui y sont  
exprimés \_\_\_\_\_



**APOSTILLE**

**(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)**

1. Pays: .....  
Le présent document
2. a été signé par .....
3. agissant en qualité de .....
4. porte le sceau/timbre de .....

**Attesté**

- |                  |               |
|------------------|---------------|
| 5. À .....       | 6. Le .....   |
| 7. Par .....     |               |
| 8. No. ....      |               |
| 9. Sceau /timbre | 10. Signature |

.....

4

## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

### 1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par Me HYON  
3. agissant en qualité de Notaire  
4. est revêtu du sceau/timbre de son étude

Attesté

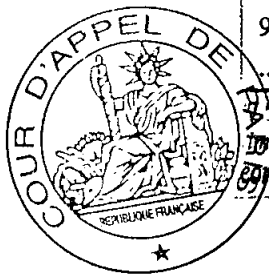
5. à Paris  
6. le 28 FEV. 2008

7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

8. sous n° 20033

9. Sceau :

10. Signature :



Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou du timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son contenu.

**TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 283/2008**

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES Y FRANCES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGUN RESOLUCION NO. 3618 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE DE 1972.

**CESION**

Yo, abajo firmante, STEPHANE HERVE,

Domiciliado en 5 PLACE LEAMINGTON, 92330 SCEAUX (FRANCIA)

Declaro bajo juramento ser único y verdadero inventor de la invención

**PRODUCTOS ALIMENTICIOS FERMENTADOS QUE CONTIENEN**

**CEPAS PROBIOTICAS Y METODO DE PREPARACION DE LAS MISMAS**

Declaro así mismo que cedo y transfiero, sin limitación, a favor de la sociedad

**COMPAGNIE GERVAIS DANONE**

constituida y existente de conformidad con las leyes de FRANCIA

Domiciliada en 17, BOULEVARD Haussmann, F-75009, Paris, Francia,

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Dado y firmado hoy 23 de Enero de 2008 en Palaiseau

FIRMADO: ILEGIBLE.

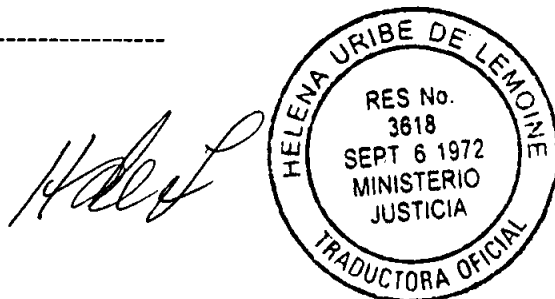
FIRMADO: MICHEL CARNIELO, DIRECTOR DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

**CERTIFICACION NOTARIAL (INDIVIDUAL)**

A LOS 13 DÍAS DEL MES DE FEBRERO DE 2008 ANTE MÍ, NOTARIO PÚBLICO, **HYON JP**, NOTARIO DE LONGJUMEAU, COMPARECIÓ PERSONALMENTE EL SEÑOR **HERVE STEPHANE** A QUIEN DOY FE DE CONOCER Y ME CONSTA QUE ES LA PERSONA FIRMANTE DEL DOCUMENTO QUE PRECEDE Y QUIEN TIENE CAPACIDAD LEGAL PARA OTORGARLO.

FIRMADO: JEAN PIERRE HYON, NOTARIO

HAY SELLO DE A. HEUEL-HYON PORTEJOIE-CHOISNE-CARRARD, NOTARIOS.



## APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: REPUBLICA FRANCESA

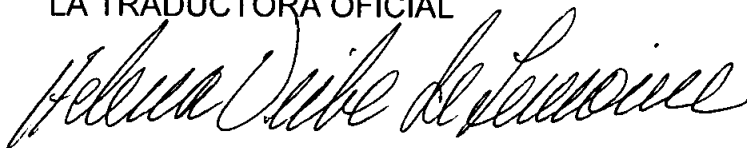
### EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR: ABOGADO HYON
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO
4. LLEVA EL SELLO DE: SU DESPACHO

### CERTIFICADO

5. EN: PARIS
6. EL: 28 DE FEBRERO DE 2008
7. POR EL PROCURADOR GENERAL DE LA CORTE DE APELACIONES DE PARIS
8. BAJO EL NO.: **20033**
9. SELLO: PROCURADOR GENERAL, CORTE DE APELACIONES DE PARIS.
10. FIRMADO: ILEGIBLE.

LA TRADUCTORA OFICIAL



HELENA URIBE DE LEMOINE

MINISTERIO DE  
RELACIONES  
EXTERIORES  
012832  
COPIA FIDELARMENTE EN EL  
DOCUMENTO QUE SE PRESENTA  
LAS FIRMAS INDICADAS

BOGOTÁ D.C.  
DEFE DE LEGALIZACIONES  
2008 APR 12 A 12:21  
BOGOTÁ D.C.



## CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

domiciliado(s) en

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:

productos alimenticios fermentados que  
contienen cepas probióticas y método  
de preparación de la misma

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

constituida y existente de conformidad con las leyes de

dor ada en

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado hoy/ Fait et signé le 23/01/08

en/à

PARAISEAU

Firma

Michel CARNIELO

Directeur Propriété Industrielle

## CESSION

Je (nous), soussigné(s)

François DEBRU

domicilié(s) à

12 RUE DELLY  
78000 VERSAILLES

déclare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s) inventeur(s) de l'invention:

PRODUITS ALIMENTAIRES FERMENTES CONTENANT  
DES SOUCHES PROBIOTIQUES ET LEUR PROCEDE  
DE PREPARATION

déclare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation au profit de la société

COMPAGNIE GERVAIS DANONE

une société constituée et existant selon les lois de

France

domiciliée à

17, boulevard Haussmann, F-75009

Paris - France

Tous les droits inhérents à cette invention et que cette société est autorisée à solliciter en son nom le brevet correspondant en République de Colombie.

Signature



**AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)**

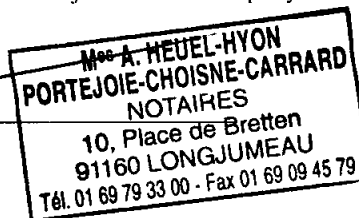
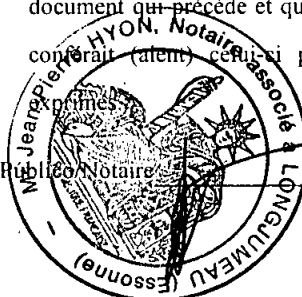
A los \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_ de  
200\_\_\_\_ ante mí, Notario Público de \_\_\_\_\_  
compareció(eron) personalmente \_\_\_\_\_

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)  
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)  
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

**CERTIFICATION NOTARIALE (INDIVIDUELLE)**

Le 13 Février 2008, s'est (se sont)  
présenté(s) personnellement devant moi, Maître HYON JP,  
Notaire de LONGJUMEAU Mr DEBRU François  
\_\_\_\_\_, dont je connais l'identité et dont je certifie qu'il  
s'agit de la (des) personne(s) décrite(s) et signataire(s) du  
document qui précède et qui a (ont) déclaré devant moi qu'elle(s)  
conferait (aient) celui-ci pour l'objet et les buts qui y sont

Notario Público / Notaire



**APOSTILLE**

**(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)**

1. Pays: .....  
Le présent document
2. a été signé par .....
3. agissant en qualité de .....
4. porte le sceau/timbre de .....

**Attesté**

- |                  |               |
|------------------|---------------|
| 5. À .....       | 6. Le.....    |
| 7. Par .....     |               |
| 8. No. ....      |               |
| 9. Sceau /timbre | 10. Signature |

.....

## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

### 1. République française

Le présent acte public

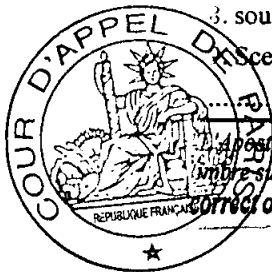
2. a été signé par Mr. HYON.....  
3. agissant en qualité de Notaire.....  
4. est revêtu du sceau/timbre de son étude.....

Attesté

5. à Paris.....  
6. le 28 FEV. 2008.....  
7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

8. sous n° 20031.....  
9. Sceau : .....

10. Signature : .....



Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou  
timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est  
correct ou que la République française approuve son contenu.

**TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 283/2008**

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES Y FRANCES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGUN RESOLUCION NO. 3618 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE DE 1972.

**CESION**

Yo, abajo firmante, François DEBRY

Domiciliado en 12 Rue Delly 78000 Versailles

Declaro bajo juramento ser único y verdadero inventor de la invención

**PRODUCTOS ALIMENTICIOS FERMENTADOS QUE CONTIENEN  
CEPAS PROBIOTICAS Y METODO DE PREPARACION DE LAS MISMAS**

Declaro así mismo que cedo y transfiero, sin limitación, a favor de la sociedad

**COMPAGNIE GERVAIS DANONE**

constituida y existente de conformidad con las leyes de FRANCIA

Domiciliada en 17, BOULEVARD Haussmann, F-75009, París, Francia,

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Dado y firmado hoy 23 de Enero de 2008 en Palaiseau

FIRMADO: ILEGIBLE.

FIRMADO: MICHEL CARNIELO, DIRECTOR DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

**CERTIFICACION NOTARIAL (INDIVIDUAL)**

A LOS 13 DÍAS DEL MES DE FEBRERO DE 2008 ANTE MÍ, NOTARIO PÚBLICO, **HYON JP**, NOTARIO DE LONGJUMEAU, COMPARECIÓ PERSONALMENTE EL SEÑOR **DEBRY FRANÇOIS**, A QUIEN DOY FE DE CONOCER Y ME CONSTA QUE ES LA PERSONA FIRMANTE DEL DOCUMENTO QUE PRECEDE Y QUIEN TIENE CAPACIDAD LEGAL PARA OTORGARLO.

FIRMADO: JEAN PIERRE HYON, NOTARIO

HAY SELLO DE A. HEUEL-HYON PORTEJOIE-CHOISNE-CARRARD, NOTARIOS.



## APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: REPUBLICA FRANCESA

### EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR: ABOGADO HYON
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO
4. LLEVA EL SELLO DE: SU DESPACHO

### CERTIFICADO

5. EN: PARIS
6. EL: 28 DE FEBRERO DE 2008
7. POR EL PROCURADOR GENERAL DE LA CORTE DE APELACIONES DE PARIS
8. BAJO EL NO.: **20031**
9. SELLO: PROCURADOR GENERAL, CORTE DE APELACIONES DE PARIS.
10. FIRMADO: ILEGIBLE.

LA TRADUCTORA OFICIAL



HELENA URIBE DE LEMOINE

MINISTERIO DE  
RELACIONES  
EXTERIORES  
012835  
Cuya firma aparece en el  
documento reseñada  
las funciones indicadas

MINISTERIO DE  
RELACIONES  
EXTERIORES

2008 APR 12 A 12:22  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
BOGOTÁ D.C.

NO ASUME  
RESPONSABILIDAD  
DEL TEXTO



## CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

domiciliado(s) en

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

constituida y existente de conformidad con las leyes de

dor da en

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia.

## CESSION

Je (nous), soussigné(s)

LUC TERRAGNO

domicilié(s) à 22 rue de roushman  
92190 NEUILLY

déclare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s) inventeur(s) de l'invention:

**PRODUITS ALIMENTAIRES FERMENTES CONTENANT  
DES SOUCHES PROBIOTIQUES, ET LEUR PROCEDE  
DE PREPARATION**

déclare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation au prof. de la société

**COMPAGNIE GERVAIS DANONE**

une société constituée et existant selon les lois de  
**France**

domiciliée à  
**17, boulevard Haussmann, F-75009  
Paris - France**

Tous les droits inhérents à cette invention et que cette société est autorisée à solliciter en son nom le brevet correspondant en République de Colombie.

Dado y firmado hoy/ Fait et signé le 23/01/08

en/à Palaiseau

Firma

**Michel CARNIELO**  
Directeur Propriété Industrielle

Signature

# AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

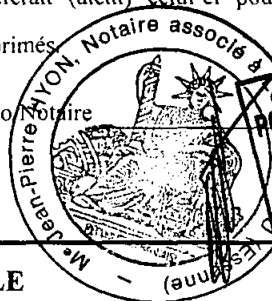
A los \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_ de  
200 \_\_\_\_\_ ante mí, Notario Público de \_\_\_\_\_  
compareció(eron) personalmente \_\_\_\_\_

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)  
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)  
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

\_\_\_\_\_  
Notario Público

# CERTIFICATION NOTARIALE (INDIVIDUELLE)

Le 13 FÉVRIER 2008, s'est (se sont)  
présenté(s) personnellement devant moi, Maître HYON JP,  
Notaire de LONGJUMEAU IL TERRAGE LUC  
\_\_\_\_\_, dont je connais l'identité et dont je certifie qu'il  
s'agit de la (des) personne(s) décrite(s) et signataire(s) du  
document qui précède et qui a (ont) déclaré devant moi qu'elle(s)  
confèrerait (aient) celui-ci pour l'objet et les buts qui y sont  
exprimés.



## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Pays: \_\_\_\_\_  
Le présent document
2. a été signé par \_\_\_\_\_
3. agissant en qualité de \_\_\_\_\_
4. porte le sceau/timbre de \_\_\_\_\_

## Attesté

- |                  |               |
|------------------|---------------|
| 5. À _____       | 6. Le.....    |
| 7. Par _____     |               |
| 8. No. ....      |               |
| 9. Sceau /timbre | 10. Signature |

.....

## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

### 1. République française

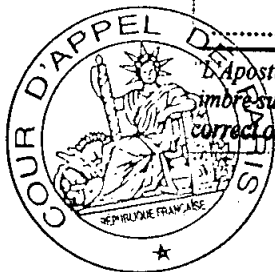
Le présent acte public

2. a été signé par ....Me...MYON.....  
3. agissant en qualité de ...Notaire.....  
4. est revêtu du sceau/timbre de ...son étude.....

Attesté

5. à ...Paris.....  
6. le .....28 FEV. 2008.....  
7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

8. sous n° ...20032.....  
9. Sceau : .....  
10. Signature : .....



L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou du timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son contenu.

187

**TRADUCCIÓN OFICIAL NO.283/2008**

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES Y FRANCES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGUN RESOLUCION NO. 3618 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE DE 1972.

**CESION**

Yo, abajo firmante, LUC TERRAGNO

Domiciliado en 22 RUE DE RUSHMOOR, 92190 MEUDON,

Declaro bajo juramento ser único y verdadero inventor de la invención

**PRODUCTOS ALIMENTICIOS FERMENTADOS QUE CONTIENEN  
CEPAS PROBIOTICAS Y METODO DE PREPARACION DE LAS MISMAS**

Declaro así mismo que cedo y transfiero, sin limitación, a favor de la sociedad

**COMPAGNIE GERVAIS DANONE**

constituida y existente de conformidad con las leyes de FRANCIA

Domiciliada en 17, BOULEVARD Haussmann, F-75009, París, Francia,

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Dado y firmado hoy 23 de Enero de 2008 en Palaiseau

FIRMADO: ILEGIBLE.

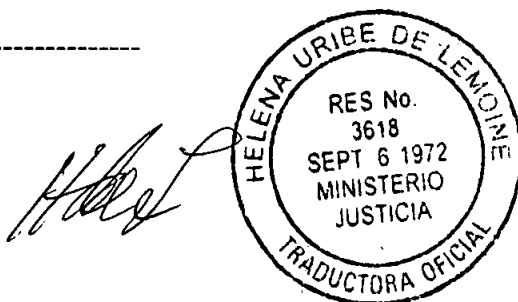
FIRMADO: MICHEL CARNIELO, DIRECTOR DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

**CERTIFICACION NOTARIAL (INDIVIDUAL)**

A LOS 13 DÍAS DEL MES DE FEBRERO DE 2008 ANTE MÍ, NOTARIO PÚBLICO, **HYON JP**, NOTARIO DE LONGJUMEAU, COMPARECIÓ PERSONALMENTE EL SEÑOR LUC TERRAGNO, A QUIEN DOY FE DE CONOCER Y ME CONSTA QUE ES LA PERSONA FIRMANTE DEL DOCUMENTO QUE PRECEDE Y QUIEN TIENE CAPACIDAD LEGAL PARA OTORGARLO.

FIRMADO: JEAN PIERRE HYON, NOTARIO

HAY SELLO DE A. HEUEL-HYON PORTEJOIE-CHOISNE-CARRARD, NOTARIOS.



TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 283/2008

## APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: REPUBLICA FRANCESA

### EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR: ABOGADO HYON
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO
4. LLEVA EL SELLO DE: SU DESPACHO

### CERTIFICADO

5. EN: PARIS
6. EL: 28 DE FEBRERO DE 2008
7. POR EL PROCURADOR GENERAL DE LA CORTE DE APELACIONES DE PARIS
8. BAJO EL NO.: **20032**
9. SELLO: PROCURADOR GENERAL, CORTE DE APELACIONES DE PARIS.
10. FIRMADO: ILEGIBLE.

LA TRADUCTORA OFICIAL

*Helena Uribe de Lemoine*

HELENA URIBE DE LEMOINE

012031  
COPIA FIRMADA POR EL  
DOCUMENTO RESUMIDA  
LAS FIRMAS INICIADAS

MINISTERIO DE  
RELACIONES  
EXTERIORES

2008 APR 12 A 12:21  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
BOGOTA D.C.

RESPUESTA  
DEL TEXTO

10



ABOGADOS

EDIFICIO SISKI

CARRERA 4a N° 72-35

BOGOTÁ, 8 - Colombia

## CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

domiciliado(s) en

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

constituida y existente de conformidad con las leyes de

donada en

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado hoy/ Fait et signé le 23/1/01

en/à

Firma

Michel CARNIELO

Directeur/Propriété Industrielle

CAVELIER ABOGADOS

PPODE01-370

## CESSION

Je (nous), soussigné(s)

Philippe TEISSIER

domicilié(s) à 12 sente des Chataigniers  
31120 PAZANSEAN

déclare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s)

inventeur(s) de l'invention:

PRODUITS ALIMENTAIRES FERMENTES CONTENANT  
DES SOUCHES PROBIOTIQUES, ET LEUR PROCEDE  
DE PREPARATION

déclare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation au profit de la société

COMPAGNIE GERVAIS DANONE

une société constituée et existant selon les lois de  
France

domiciliée à  
17, boulevard Haussmann, F-75009  
Paris - France

Tous les droits inhérents à cette invention et que cette société est autorisée à solliciter en son nom le brevet correspondant en République de Colombie.

Signature



# AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

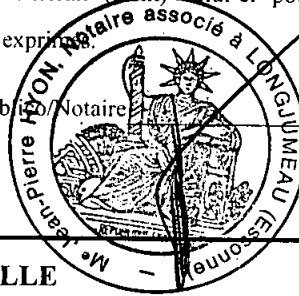
A los \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_ de  
-200\_\_\_\_ ante mí, Notario Público de \_\_\_\_\_  
compareció(eron) personalmente \_\_\_\_\_

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)  
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)  
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

\_\_\_\_\_  
Notario Público/Notaire

# CERTIFICATION NOTARIALE (INDIVIDUELLE)

Le 13 Février 2008, s'est (se sont)  
présenté(s) personnellement devant moi, Maître Hyon JP,  
Notaire de LONGJumeau fr Reissier  
Philippe, dont je connais l'identité et dont je certifie qu'il  
s'agit de la (des) personne(s) décrite(s) et signataire(s) du  
document qui précède et qui a (ont) déclaré devant moi qu'elle(s)  
conférait (aient) celui-ci pour l'objet et les buts qui y sont  
exprimés.



M<sup>es</sup> A. HEUEL-HYON  
PORTEJOIE-CHOISNE-CARRARD  
NOTAIRES  
10, Place de Bretten  
91160 LONGJUMEAU  
Tél. 01 69 79 33 00 - Fax 01 69 09 45 79

## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Pays: .....  
Le présent document
2. a été signé par .....
3. agissant en qualité de .....
4. porte le sceau/timbre de .....

## Attesté

- |                  |               |
|------------------|---------------|
| 5. À .....       | 6. Le.....    |
| 7. Par .....     |               |
| 8. No. ....      |               |
| 9. Sceau /timbre | 10. Signature |

.....

.....

## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

### 1. République française

Le présent acte public

a été signé par Me HUYON

3. agissant en qualité de Notaire

4. est revêtu du sceau/timbre de son étude

Attesté

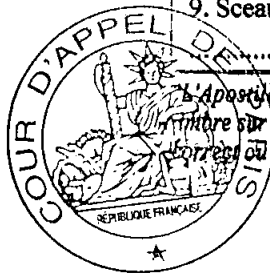
5. à Paris

6. le 28 FEV. 2008

7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

8. sous n° 20035

9. Sceau :



L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou du timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son contenu.

191

**TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 283/2008**

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES Y FRANCES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGUN RESOLUCION NO. 3618 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE DE 1972

**CESION**

Yo, abajo firmante, PHILIPPE TEISSIER

Domiciliado en 12 Sente des Chataigniers, 91120 PALAISEAU

Declaro bajo juramento ser único y verdadero inventor de la invención

**PRODUCTOS ALIMENTICIOS FERMENTADOS QUE CONTIENEN  
CEPAS PROBIOTICAS Y METODO DE PREPARACION DE LAS MISMAS**

Declaro así mismo que cedo y transfiero, sin limitación, a favor de la sociedad

**COMPAGNIE GERVAIS DANONE**

constituida y existente de conformidad con las leyes de FRANCIA

Domiciliada en 17, BOULEVARD Haussmann, F-75009, París, Francia,

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Dado y firmado hoy 23 de Enero de 2008

FIRMADO: ILEGIBLE.

FIRMADO: MICHEL CARNIELO, DIRECTOR DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

-----  
**CERTIFICACION NOTARIAL (INDIVIDUAL)**

A LOS 13 DÍAS DEL MES DE FEBRERO DE 2008 ANTE MÍ, NOTARIO PÚBLICO, **HYON JP**, NOTARIO DE LONGJUMEAU, COMPARECIÓ PERSONALMENTE EL SEÑOR TEISSIER PHILIPPE, A QUIEN DOY FE DE CONOCER Y ME CONSTA QUE ES LA PERSONA FIRMANTE DEL DOCUMENTO QUE PRECEDE Y QUIEN TIENE CAPACIDAD LEGAL PARA OTORGARLO.

FIRMADO: JEAN PIERRE HYON, NOTARIO

HAY SELLO DE A. HEUEL-HYON PORTEJOIE-CHOISNE-CARRARD, NOTARIOS.



## APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: REPUBLICA FRANCESA

### EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR: ABOGADO HYON  
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO  
4. LLEVA EL SELLO DE: SU DESPACHO

### CERTIFICADO

5. EN: PARIS  
6. EL: 28 DE FEBRERO DE 2008  
7. POR EL PROCURADOR GENERAL DE LA CORTE DE APELACIONES DE  
PARIS  
8. BAJO EL NO.: **20035**  
9. SELLO: PROCURADOR GENERAL, CORTE DE APELACIONES DE  
PARIS.  
10. FIRMADO: ILEGIBLE.

LA TRADUCTORA OFICIAL



HELENA URIBE DE LEMOINE

012830  
COPIA DE LA ORIGINAL  
DOCUMENTO DESEMPLEA  
LAS FUNCIONES INDICADAS

MINISTERIO DE  
RELACIONES  
EXTERIORES



2008 APR 12 A 12:21  
JEFE DE DELEGACIONES  
BOGOTA D.C.

NO ASUME  
RESPONSABILIDAD  
DEL TEXTO

**CESION**

**CESSION**

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

Je (nous), soussigné(s)

Jean-Luc BLACHOW

domiciliado(s) en

domicilié(s) à 8 rue de l'adjudant Flick  
94360 Bry Sur Marne  
FRANCE

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:

déclare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s) inventeur(s) de l'invention:

**PRODUITS ALIMENTAIRES FERMENTES CONTENANT  
DES SOUCHES PROBIOTIQUES, ET LEUR PROCEDE  
DE PREPARATION**

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

déclare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation au profit de la société

**COMPAGNIE GERVAIS DANONE**

constituida y existente de conformidad con las leyes de

une société constituée et existant selon les lois de

**France**

do: iada en

domiciliée à

**17, boulevard Haussmann, F-75009**

**Paris - France**

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia.

Tous les droits inhérents à cette invention et que cette société est autorisée à solliciter en son nom le brevet correspondant en République de Colombie.

Dado y firmado hoy/ Fait et signé le

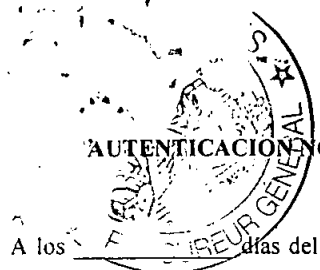
en/à

Firma

**Michel CARNIELO**

Directeur Propriété Industrielle

Signature



**AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)**

A los \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_ de  
200 \_\_\_\_\_ ante mí, Notario Público de \_\_\_\_\_  
compareció(eron) personalmente \_\_\_\_\_

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)  
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)  
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

\_\_\_\_\_  
Notario Público/Notaire

**CERTIFICATION NOTARIALE (INDIVIDUELLE)**

Le 13 Février 2008, s'est (se sont)  
présenté(s) personnellement devant moi, Maître HYON JP,  
Notaire de LONGJUMEAU 1/2 BLANCHON Jean  
Luc, dont je connais l'identité et dont je certifie qu'il  
s'agit de la (des) personne(s) décrite(s) et signataire(s) du  
document qui précède et qui a été (ont été) signé(s) devant moi qu'elle(s)  
conférait (aient) celui-ci pour l'objet et les buts qui y sont  
exprimés.



**MEUDEL-HYON  
ME-CHOISNE-CARRARD  
NOTAIRES  
10 Place de Bretten  
91160 LONGJUMEAU  
Tél. 01 69 79 33 00 - Fax 01 69 09 45 79**

**APOSTILLE**

**(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)**

1. Pays: .....
- Le présent document
2. a été signé par .....
3. agissant en qualité de .....
4. porte le sceau/timbre de .....

**Attesté**

- |                  |               |
|------------------|---------------|
| 5. À .....       | 6. Le .....   |
| 7. Par .....     |               |
| 8. No. ....      |               |
| 9. Sceau /timbre | 10. Signature |

.....

# APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par ..... A Yaw

3. agissant en qualité de ..... W. C. C.

4. est revêtu du sceau/timbre de ..... C. C. C.

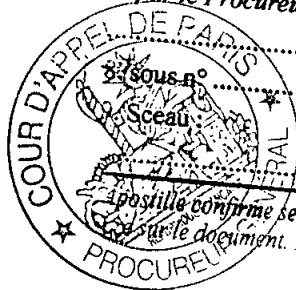
Attesté

5. à ..... C. C. C.

6. le ..... 26/02/28

7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

10. Signature : ..... 1915



Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau, du document. Elle ne signifie pas que le contenu est exact.

195

**TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 283/2008**

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES Y FRANCES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGUN RESOLUCION NO. 3618 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE DE 1972.

**CESION**

Yo, abajo firmante, JEAN LUC BLACHON

Domiciliado en 8 Rue de l'Adjudant Flick, 94360 Bruy sur Marne, Francia.

Declaro bajo juramento ser único y verdadero inventor de la invención

**PRODUCTOS ALIMENTICIOS FERMENTADOS QUE CONTIENEN  
CEPAS PROBIOTICAS Y METODO DE PREPARACION DE LAS MISMAS**

Declaro así mismo que cedo y transfiero, sin limitación, a favor de la sociedad

**COMPAGNIE GERVAIS DANONE**

constituida y existente de conformidad con las leyes de FRANCIA

Domiciliada en 17, BOULEVARD Haussmann, F-75009, París, Francia,

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Dado y firmado el \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_

FIRMADO: ILEGIBLE.

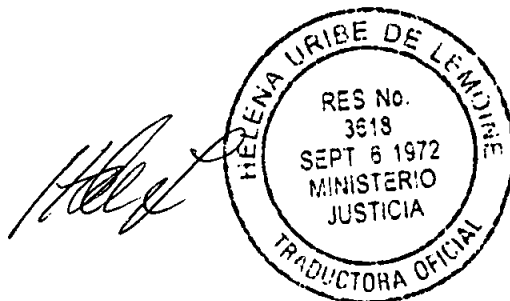
FIRMADO: MICHEL CARNIELO, DIRECTOR DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

**CERTIFICACION NOTARIAL (INDIVIDUAL)**

A LOS 13 DÍAS DEL MES DE FEBRERO DE 2008 ANTE MÍ, NOTARIO PÚBLICO, HYON JP, NOTARIO DE LONGJUMEAU, COMPARECIÓ PERSONALMENTE EL SEÑOR **BLACHON JEAN LUC**, A QUIEN DOY FE DE CONOCER Y ME CONSTA QUE ES LA PERSONA FIRMANTE DEL DOCUMENTO QUE PRECEDE Y QUIEN TIENE CAPACIDAD LEGAL PARA OTORGARLO.

FIRMADO: JEAN PIERRE HYON, NOTARIO

HAY SELLO DE A. HEUEL-HYON PORTEJOIE-CHOISNE-CARRARD, NOTARIOS.



## APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: REPUBLICA FRANCESA

### EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR: ABOGADO HYON  
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO  
4. LLEVA EL SELLO DE: SU DESPACHO

### CERTIFICADO

5. EN: PARIS  
6. EL: 26 DE FEBRERO DE 2008  
7. POR EL PROCURADOR GENERAL DE LA CORTE DE APELACIONES DE  
PARIS  
8. BAJO EL NO.: 19158  
9. SELLO: PROCURADOR GENERAL, CORTE DE APELACIONES DE  
PARIS.  
10. FIRMADO: ILEGIBLE.

-----  
LA TRADUCTORA OFICIAL

*Helena Uribe de Lemoine*

HELENA URIBE DE LEMOINE



012029  
CORATARIO ANARDELE EL  
OCUPARIO INSEMI  
LAS FIRMAS INDICADAS

MINISTERIO DE  
RELACIONES  
EXTERIORES

2008 APR 12 A 12:20  
JEFE DE LA CALIFICACIONES  
BOGOTÁ D.C.

REC.  
DEL LEGAL

197

REPUBLICA DE COLOMBIA  
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 197

2020  
Bogotá D.C.,

Doctor(a)  
FERRERO EMILIO  
Apoderado(a) y/o Representante de  
COMPAGNIE GERVAIS DANONE

|            |                            |                   |
|------------|----------------------------|-------------------|
| REFERENCIA | Radicación No.             | 8 2394            |
|            | Solicitud internacional    | PCT/FR2006/001687 |
|            | Fecha inicio fase nacional | 13/02/2008        |
|            | Trámite                    | 11                |
|            | Evento                     | 378               |
|            | Actuación                  | 416               |
|            | Oficio No.                 | 7385              |
|            | Folios                     | 1                 |

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase  
Dado en Bogotá DC,

23 DIC. 2008

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL  
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

jfernand